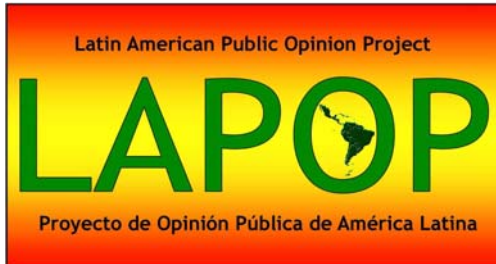




USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA



VANDERBILT UNIVERSITY

Versión # 24B IRB Approval: 051179

BOLIVIA, 2006

CUESTIONARIO 1674: Gobernabilidad

© Vanderbilt University 2006. Derechos reservados. All rights reserved.

LEER LA CARTA DE CONSENTIMIENTO ANTES DE COMENZAR.

Ciudad _____	CIUDAD	
[LOCAL]Localidad _____	LOCAL	
Bar./UV _____	BAR	
Mnz. _____	MNZ	
Viv. _____	VIV	
DOMINIO [Estrato]: Público [1] [5]Desarrollo alternativo	DOMINIO	5

UR.: Urbano > 20.000 [1] Urbano 2-20 mil [2] Rural compacto [3] Rural disperso, menos 500 [4]	UR	
PROV . Provincia _____	PROV	
MUN. Municipio _____	MUN	
Distrito electoral _____	DE	
ZONA. Zona. _____	ZONA	
UPM _____	UPM	
DPT. Departamento: La Paz [1] Santa Cruz [2] Cochabamba [3] Oruro [4]Chuquisaca [5] Potosí [6]Pando [7] Tarija [8] Beni [9]	DPT	

Q1. Sexo (no pregunte): Hombre [1] Mujer [2]	Q1	
Q2.Cuál es su edad en años cumplidos? _____ años	Q2	

Día del intento: Lu [1] Ma [2] Mi [3] Ju [4] Vi [5] Sa [6] Do [7]
Hora de inicio: ____:____ Fecha ____/____/2006

Con qué frecuencia ...	sapuru	Semana Ma kuti u Pa kuti	Yaqipachaki	Janipun i	NS		
A1. Noticianaka radio iskt'ati	1	2	3	4	8	A1	
A2. Noticinaka TV. Uñtati	1	2	3	4	8	A2	
A3. Ulltati noticias periódicota	1	2	3	4	8	A3	
A4i. Ulltati noticias Internet tuqi	1	2	3	4	8	A4i	

(Mostrar tabla #2) jichhax apnaqaniwa iskananala 7 gradani, 1 ukanx janiw kuns confiytati, Ukasti 7 ukanx wali confiytaxa. Jichhax mira ampi kuna sitasma kuna jakhumpitasa 1 ta 7ru:

A1B. [B60] ¿Kuna puntokamas confianza churta radio churki uka noticianakaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	A1B	
A2B. [B61] ¿kuna puntokamas confianza churta tv churqi uka noticianakaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	A2B	
A3B. [B62] ¿kuna puntokamas confianza churta periodico noticianakaru?	1	2	3	4	5	6	7	8	A3B	

A4 [COA4]. Qalltañataki, opinión arsumanxa ¿kawkhankis sinti jan walt'awixa, kunjamatix Bolivia paísasax unjasiski ukanxa? [NO LEER ALTERNATIVAS; SÓLO UNA OPCIÓN]

Agua, Umaw jan utjkiti	19	Terrorismo contra ch'axwaña	17
Thakhinaw / janiw kusakiti	18	Inflación, Chaninakax irqjaptatapa	02
Armampi ch'axwaña (Conflicto armado)	30	Jan wali gobierno	15
(Jamasat qullqi juk'uchañaCorrupción)	13	Suma qamaña (Medio ambiente)	10
Crédito, ukaw jan utjkiti	09	Yaqhawjana jakasiña (Migración)	16
Delincuencia , jaqi jiwaña, ch'amamapiki kuns munaña.	05	Narcotráfico	12
Derechos humanos, jan wali violenciamp apnaqata	56	Pandilla sarnaqirinaka	14
Janiw irnaqawix utjkliti (Desempleo)	03	Pisin sarqwaña (Pobreza)	04
Jan kikipa sarnaqawi (Desigualdad)	58	Políticonaka	59
Jan suma mnq'ata jakasita (Desnutrición)	23	Protestas populares thithiwinaka (huelganaka, thakhinak jiskt'antaña, parunaka, etc.)	06
(Desplazamiento forzado)munañaninak annaqaña	32	Q'umar jakawSalud servicio jan utjatapa.	22
Abqa markat manusa (Deuda externa)	26	Secuestro	31
Jisk'achawi (Discriminación)	25	Jan Seguridad utjatapa	27
Drogadicción	11	Terrorismo	33
Qullqi tuqit jan walt'awinaka	01	Jan uraqix qhullifatak utjatapa	07
Educación jan suma utjatapa	21	Utanaka -Vivienda	55
Electricidad jan utjatapa	24	Yaqhanaka _____	
Walja walja jakirinaka mirantatapa	20	Janiw Yatti	88

Awispachaxa janiw jakirinakax jan walt'awinaka askichañ atkiti, ukasti yanapaw mayi mayni funcionario u oficina del gobierno tuqiru. Mä kunawsax maytati yanapawi u cooperación (lea las opciones y espere la respuesta para cada inciso) (solicitudes comunitarias se anota como sí)				
CP2. yaqhip diputado o senadoraru	Jisa [1]	Janiw [2]	NS/NR [8]	CP2
CP4A [CP3]. Pachpa markan autoridadaru (alcalde, municipalidadaru)	Jisa [1]	Janiw [2]	NS/NR [8]	CP4A
BOLCP3A [CP3A]. Mayni jili autoridad originariaru o autoridad de la comunidad indígena irpiriru	Jisa [1]	Janiw [2]	NS/NR [8]	BOLCP3A
BOLCP4A [CP4A]. Prefecturaru	Jisa [1]	Janiw [2]	NS/NR [8]	BOLCP4A
BOLCP4C. Subalcaldiaru	Jisa [1]	Janiw [2]	NS/NR [8]	BOLCP4C
CP4B. Policiaru	Jisa [1]	Janiw [2]	NS/NR [8]	CP4B

SOCT1. ¿taqi tuqita kunjamansa uñakipsna uka, situación económica del país ukaruxa? Sasmäti: que ancha walikiti. walikiti, regulara, jan wali o sinti jan walipuni? Ancha waliki [1] waliki [2] Regulara [3] Jan wali [4] sinti jan walipuni[5] Janiw yatkiti [8]	SOCT1
SOCT2. ¿jumax amuytati Bolivia uraqisan situación económica ukax jichhurunx kunjamsa: wali kusa, kikipaki u tunka payan phaxsitsa juk'an jan wali? Mejura [1] Kikipa [2] Piwurar [3] janiw yatkiti [8]	SOCT2
SOCT3. ¿Jumax amuytati, jutiri tunka payan phaxsinakanxa, situación económica del país ukaxa kusaniti, kikipakinicha u juk'an jan walinicha? Mejura [1] Kikipa [2] Piwurar [3] janiw yatkiti [8]	SOCT3

IDIO1. ¿taqi tuqita kunjam jichhax kaliphitaxa jumana situación económica? Sasmäti: que ancha walikiti. walikiti, regulara, jan wali o sinti jan walipuni? Ancha waliki [1] waliki [2] Regulara [3] Jan wali [4] sinti jan walipuni[5] Janiw yatkiti [8]	IDIO1
IDIO2. ¿Jumax amuytati, juman jicha situación económica kusati, kikipakicha u juk'an jan walikicha? Mejura [1] Kikipa [2] Piwurar [3] janiw yatkiti [8]	IDIO2
IDIO3. ¿Jumax amuytati, jutiri tunka payan phaxsinakanxa, jumana situación económica ukaxa kusaniti, kikipakinicha u juk'an jan walinicha? Mejura [1] Kikipa [2] Piwurar [3] janiw yatkiti [8]	IDIO3

Jichhax jiskt'awinaka comunidamatwa luramana, kuna jan walt'aweins jikxatasi	
CP5. ¿Jichha qhipa maranakanx jumax irnaqtati comunidamana u barriomana jan walt'awi askichañatakixa? Jisa [1] [1] Janiw [2] =>CP6	CP5
CP5A. Si responde si CP5 => Uka comunidamana u barriomana jan walt'awip askichañatakixa qullqi irstati u jan ukasax kuna yänkch churtaxa? Jisa [1] [1] Janiw [2] NS [8] Inap [9]	CP5A
CP5B. Si responde si CP5 => Jichha qhipa maranxa kikipa irnaqawima u ampar lurawimpich yanaptaxa ? Jisa [1] [1] Janiw [2] NS [8] Inap [9]	CP5B
CP5C. Si responde si CP5 => Jichha qhipa maranxa tantachawinakar sartati janwalt'awita u askinakat qhananchañatakixa. Jisa [1] [1] Janiw [2] NS [8] Inap [9]	CP5C
CP5D. Si responde si CP5 => Jumax tantachtati u organistaxa Mä tama Barriomana jan walt'awip askichañatakixa jan ukasax mä mijura thaqhañatakixa? Jisa [1] [1] Janiw [2] NS [8] Inap [9]	CP5D

Jichha ullart'arapimaw tantachawinakana organizaciones sutinakapa. Mira ampi sitasmati, jumax sartati tanchawiparux. Semanana ma kuti, maya u paya kuti phaxsina, al mes, mä u pä kuti marana, u janipunicha							
	Semanan mä kuti	Phaxsina mä u pä kuti	Marana Maya u paya kuti	janipuni wa	NS/ NR		
CP6. Organización religiosa tantachawiru? ¿sartati...	1	2	3	4	8	CP6	
CP7. Asociación de padres de familia de la escuela o colegio tantachawiru? ¿sartati	1	2	3	4	8	CP7	
CP8. Comité o junta de mejoras para la comunidad tantachawiru? ¿sartati...	1	2	3	4	8	CP8	
CP9. Asociación de profesionales, comerciantes, campesinos o productores tantachawiru? ¿sartati...	1	2	3	4	8	CP9	
BOLCP13 [CP13]. Juntas vecinales tantachawiru? ¿sartati...	1	2	3	4	8	BOLCP13	
BOLCP14 [CP14]. Organización territorial de base (OTB's)? ¿sartati...	1	2	3	4	8	BOLCP14	
CP13 [CP15]. ¿Partido o Movimiento político tantachawiru? ¿sartati...	1	2	3	4	8	CP13	

L1. Tabla #1 uka ñast'ayama: Jichhax tema turkañani.... Aka laphix 1 a 10 escalaniwa, ukax lupita ch'iqaruwa, Jichhurunxa jakirinakax tendencias políticas ukatwa aruskipapxi, parlapxiw izquierdistas ukasti derechistas ukata, may sipanx jakirinakax muniwa izquierda(ch'iq), utjarakiw derecha(kupi) muniri jakirinakaxa. Uka amuyumpi thakhinchasaxa "izquierda" jan ukasax "derecha" político kunkinixa, ¿Jumax aka escalanx khawkhans jikxatasismaxa?										L1	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	[88]	
Izquierda								Derecha		NS	

Apthapxama 1ri tawla (Recoger tabla #1)

LS3. taqikunata parlkpachaxa kunjamas jakawimaxa Sasmati jumaxa? 1)Suma jakawi, 2) awispachana suma jakawi,3) awispacha jan walina jakawi,4) jan walin jakawi	LS3
IT1. Jichhax akan jakirinakamp aruskipasaxa, ¿sasmati jakirinakax comunidadamana (barriomana) confiyappachati ..? (lea alternativas) Ancha confiable [1] Turpa confiable [2] Juk'a confiable [3] Ni kuna confiable [4] NS [8]	IT1

BOLIT1A [IT1A]: Jichhax maymaya tama jakirinakamp parlasaxa, ¿Jumax sasmati taqi aymara jaqinakax confiyabliti ..? (lea alternativas) Ancha confiable [1] Turpa confiable [2] Juk'a confiable [3] Ni kuna confiable [4] NS [8]	BOLIT1A
BOLIT1B [IT1B]: Ukhama juk'amp tama jakirinakat parlasaxa, ¿Jumax sasmati taqi qichwa jaqinakax confiyablinakati ..? (lea alternativas) Ancha confiable [1] Turpa confiable [2] Juk'a confiable [3] Ni kuna confiable [4] NS [8]	BOLIT1B
BOLIT1C [IT1C]: ¿Jumax sasmati taqi camba jaqinakax confiyablinakati ..? (lea alternativas) Muy confiable [1] Algo confiable [2] Poco confiable [3] Nada confiable [4] NS [8]	BOLIT1C
BOLIT1D [IT1D]: ¿Jumax sasmati Bolivia utjasir taqi janq'u jaqinakax confiyablinakati....? (lea alternativas) Ancha confiable [1] Turpa confiable [2] Juk'a confiable [3] Ni kuna confiable [4] NS [8]	BOLIT1D
BOLIT1E [IT1E]: ¿Jumax sasmati. Taqi mestizo jaqinakax confiyabliti ..? (lea alternativas) Ancha confiable [1] Turpa confiable [2] Juk'a confiable [3] Ni kuna confiable [4] NS [8]	BOLIT1E

BOLIT1F [IT1F]: Maymaya tama jakirinakata parasaxa, taqi tuqitx khitinakaxa jaqirinakatx confioyablaxa? (<i>Leer todas las opciones menos 6, 7 y 8</i>) Aymara jaqinaka [1] qichwa jaqinaka[2] cambia jaqinaka [3] Janq'u jaqinaka [4] Mestizo jaqinaka [5] taqinis kikipakixiwa [6] ni mayni [7] NS/NR [8]	BOLIT1 F
--	-----------------

Awispachanakaxa jisk'achatawa jikxatata arumata cuerpomata jani chaniparu uñjata uka utjwinakamana.

DIS1: Escuelanakana, Colegionakana, o Universidadanakana Jisa [1] janiwa [2] NS/NR [8] Janiw phuqkiti [9]	DIS1
DIS2: Gobierno oficianakana (jusgadunakana, Ministerionakana, Alcaldianakana) Jisa [1] Janiw [2] NS/NR [8] Janiw pjuqkiti [9]	DIS2
DIS3: Kunawsatixa thaqkayata irnaqaña empresanakana o negocianakana Jisa [1] Janiw [2] NS/NR [8] Janiw phuqkiti [9]	DIS3
DIS4: Tantachawinakana, o yaqha eventunakana Jisa[1] Janiwa[2] NS/NR [8] Janiw phuqkiti [9]	DIS4
DIS5: Jaqiwjanakana (callenakana, plazanakana, o mercadunakana Jisa[1] Janiwa[2] NS/NR [8] Janiw phuqkiti [9]	DIS5

VB1. ¿ jumax qillqayastati jaquñataki? Jisa[1] Janiwa [2] (pasar a VB4) NS [8]	VB1
VB2 [VBPRS05]. Juamax jaquwaytati elecciones presidentitaki aka 2005 marana?. Votó Ud. en las elecciones presidenciales de 2005? Jisa votwa [1] (siga) Janiw votti [2] (pasar a VB4) NS [8]	VB2

BOLVB3 [VBPTY05] . Si votó en las elecciones de 2005=> Kawnir partidurus o candidatorus voto churtaxa presidente chijllañatakixa? (<i>No lea las alternativas</i>) (Pasar a VBPRS02) FREPBAB (Eliceo Rodriguez)[1] MAS (Evo Morales) [2] MIP (Felipe Quispe "Mallku") [3] MNR (Michiaki Nagatani) [4] NFR (Gildo Angulo) [5] Podemos (Jorge Quiroga) [6] UN (Samuel Doria Medina) [7] USTB (Nestor Garcia) [8] Nulo, blanco[98] Janq'u NS / No recuerda JANIW AMTASKITI, El voto es secreto UKAX JANIW ARSUÑAKITI[88] INAP (no votó) Janiw chijllkiti [99]	BOLVB3
<i>Si no votó => VB4. ¿kunatsa elecciones presidenciales ukanx jani votochuireir sartaxai?</i> [anotar una sola respuesta] 1 Janiw transporte utkiti 2 Usuta uñjasiña 3 Janiw interés utjkiti 4 Janiw kawnir candidatos kusakiti 5 Janiw sistemarux chiqaw sistki 6 Janiw cédula de identidad utjkiti / documentonakaw phalti 7 Janiw padrón electora jakhu juiñ atktil 10 Menor de edad, sullkatwa 11 jayp'uw purta, jiskt;antatajataynawa 12 Irnaqañaw utjana 13 Depurado ukaw uñjasta (personas que estaban inscritas para las elecciones del 2004 pero no votaron, no se inscribieron y fueron depurados) Yaqha _____ (88) NS/NR	VB4

VBPRS02. Votop churtati elecciones presidenciales, 2002 maramxa? Jisai [1] (siga) Qiolqatayatwa janiw voto churkti [2] Janiw qilqataqayatti[3] Menor de edad, Sullkaskayatwa[4] NS/NR [8]	VBPRS02	
BOLVB3A [VBPTY02] . Si votó en las elecciones de 2002=> Kawnir partido o candidato voto churtaxa presidenteñapatakixa? (No lea las alternativas) ADN (Ronald MacLean)[1] MNR (Sanchez de Lozada)[2] MIR (Paz Zamora)[3] Condepa (Valdivia)[4] UCS (Jhonny Fernández)[5] Libertad y Justicia (Costa Obregón) [6] NDR [99] MAS (Evo Morales) [7] MCC (Blattmann)[10] MIP (F. Quispe Mallku) [11] NFR (Reyes Villa)[12] PS (Rolando Morales)[13] Janq'u. inamaya, (Nulo, blanco) [88] NS / janiw amtaskiti (No recuerda), NR[92]	BOLVB3A	
BOLVB8 VB8 kawkniri partidusa jan ukax agrupación ciudadanacha jumaru chiqapana askir uñjaspaxa? Partido político (1) agrupación ciudadana (2) nosabe cuál es cual(3) ninguno(4) NS (8)	BOLVB8	
VB15A. Jichhax sitasmati aka qhipa eleccionanxa janit presion lurtktama, uka candidatoruw chijllata u jan ukasax jan voto churañatakisa? Jísa [1] Janiwa [2] NS [8]	VB15A	
VB15B. Jichhax sitaskmati aka qhipa eleccionanxa, janit lkunsa katuqtaxa mayni canditador chiojllanataki u jan voto churañatakisa? Jisa [1] Janiwa [2] NS [8]	VB15B	

Mostrar tabla #2. Jichhax aka tablampiw irnaqañani, ukast 7 escalonaniwa. CVhijllaw urasan kunjamas jumax amuytaxal 1 ta 7ma, 7 ancha importantiwa y 1 ni kuna importantikisa, ukatx uka importancia kumjams churtaxa aka elemtonakaruxa:									
VB17A. Candidatoru	1	2	3	4	5	6	7	8	VB17A
VB17B. Partidoru	1	2	3	4	5	6	7	8	VB17B
VB17C. Programa de gobierno wakichki ukaru	1	2	3	4	5	6	7	8	VB17C

VB18. ¿Jumax programa de gobierno kawno candidato o del partidurutix elecciones ukan chijlltaxa ukankir uñtati? Jísa [1] Janiwa [2] NS [8]	VB18	
VB19 jumatakix kunjamas askisa uka campañas electorales uka partidos políticos uka chhijllawitaki elecciones nacionales municipales ukatakixa?(leer alternativas) Fondos gubernamentales (1) fondos privados (2) fondos mixtos gubernamentales y privados (3) NS/NR (8)		
PP1. Elecciones pachanxa, janiti mayni jakirix uyka partidur u canditador voto churapxan sasaxa sarnaqki ¿Ukhamipanxa jumacha maynir ukhama jaysayta uka partidur u canditador chijllan sasaxa, qawqha kuti? (leer opciones) sapakuti [1] Yaqhip hurasa [2] Mä kunawsa [3] Ni kuna [4] NS/NR [8]	PP1	
LEG2. Kunawsatix juman munata canditado chijllawinaka atipi, ukawsax kuna actitud uñast'ayamaxa? Aknir opcionenakatxa kawneris jumatak wakisiruxa. (leer opciones) Kunapasaya oportunidad gobernanañapatak churaña [1] Jani gobiernanañapatak taripaña, yaqha candidato mejor posicionanañapatak, [2] Yanapaña democracia pukarayañaopatak. [3] NS [8]	LEG2	
ABS5. ¿ amuyatamatakix votomax jutirinakanx askichawinak jikiñar uskuspati, u jan ukasax janich kunas mijurkanixa? (no leer opciones) Votox yánaka mijuraspawa [1] Yánakax pacxhpakiskaniwa janiw mijurkanitir [2] NS [8]	ABS5	

Dputados uninominales kanakan markan mayiwipa yatiñatakixa walja sarawinakaw utji demandas de la población hay diversos medios. Jicvhax mayata mayata ullart'arapima, inas mä medio comunicación tuqi iskt'a..... (leer uno a uno)	Ha escuchado	No ha escuchado	NS		
BOLUNIN3. [UNIN3] Audiencias públicas diputadomp chika	1	2	8	BOLUNI N3	
BOLUNIN4. [UNIN4] Reuniones de la brigada departamental	1	2	8	BOLUNI N4	
BOLUNIN6. [UNIN6] Foros ciudadanos diputadomp chika	1	2	8	BOLUNI N6	

BOLUNIN7 [UNIN7]. ¿ Jichha qhipa maranakanxa, iskt'ati mä radio tuqi markachirinakax jawsapxi diputadompì parlañataki, ukasti diputadox maytiwinakar jaysarak telefono tuqixa? Iskwa1] janiw iskt'i[2] [8] NS/NR	BOLUNIN7	
---	-----------------	--

BOLREFM1 [REFM1]. Tema muyukiptayañani. ¿ aka paya iyawsawinakatxa kawirinpis jumax acuerdotaxa? 1) temas gas ukax wali jach'a uñanchawinakawa, ukanakx gobiernow askichaskaña pa 2) Gas apnaqawi tuqinxa taqiniw participaña sa. Wali jach'ja uñanchawinakaw [1] Participañasawa [2] NS [8]	BOLREFM1	
--	-----------------	--

BOLCA1 [CA1]. Jicxhha marax apasiniow asamblea constituyente. ¿Amuyumatakix kunas kakis turkañax Constitución ukanxa, jan ukasax Constitución kunjmakitix ukhampacha qhiparpana? Constitución turkaña [1] kunjmakitix ukhampacha jaytaña [2] NS [8]	BOLCA1	
---	---------------	--

BOLCA2 (CA2)¿ candidatos aka asamblea constituyente ukatakixa chhijllasiñapawa.....? (leer alternativas menos 7 y 8 UNA SOLA RESPUESTA) Partidos políticos (1) agrupación ciudadana (2) comité cívico (3) organizaciones indígenas (4) organizaciones sindicales (5) Circunscripciones territoriales (6)	BOLCA 2	
--	----------------	--

BOLCA 3 (CA3) ¿ qawqha jaqinakasa utjañapa uka asamblea constituyente taypina uka sumana apasiñapataki ' ? (Leer todos excepto NS) (1) 50.....(2) 100.....(3) 150.....(4) 200.....(8) NS/NR	BOLCA3	
---	---------------	--

BOLCA5. Amnuytatai machaqa Constitución Política del Estado, jan walt'awinakarux chiqpachans askixchaw churani, ukampis uka machaqa Constitución utt'atipans jan walt'awinakax utjaskakiniwa.? [1] Bolivian jan walt'awinakar askichani [2] Jan walt'awinakar utjaskakiniwa [8] NS/NR	BOLCA5	
---	---------------	--

BOLCA6. ¿Kuna jan walt'awinmaks Asamblea Constituyente askichañapaxa?[Leer lista]. / Mayaki chijllataxa (Elegir una sola alternativa) [1] Jan kikipa jakawi, pisin sarnaqawi askichañapa [2] uraqita jan walt'awinaka (tierra y territorio) [3] Estructuración del gobierno y de definición de derechos y deberes ciudadanos jan walt'awinaka [4] Autonomías regionales, uka jan walt'awinaka [5] Bolivia uraqisan taqi jan walt'awinakapa [6] Paisasan qullqi tuqi jan walt'awinakapa [8] NS/NR (no leer)	BOLCA6	
BOLCA 7. ¿ kunapachkamasa jiwasa Bolivianos jaqinakaxa suyapsnaxa uka asamblea constituyente apasiñapataki? (LEER LISTA) 1.- Sujta phaxsita niya wakicht'atata 2.- Mä marata wakicht'atata 3.- Pä marata wakicht'atata 4.- kimsa marata wakicht'atata 5.- Juk'ampi kimsa marata wakicht'atata 8.- NS/ NR (no ller)	BOLCA 7	
AD2. Aka frasenmakatxa ¿kawniris juman amuyumxa jaysixa? Ma democracianx juk'aninakax kuntix waljanix arsupki uka jaysañapawa . [1] Ma democracianx waljinikix ukan arsutapaw jaysataxa, ukjampis juk'aninakan kamachipax respetatawa. [2] NS [8]	AD2	

AD1. ¿Con cuál de las siguientes afirmaciones está usted más de acuerdo? [1] En una democracia es el pueblo el que gobierna [2] En una democracia es el gobierno y los parlamentarios los que gobiernan [3] En una democracia gobierna el pueblo a través de sus representantes [8] NS	AD1	
---	------------	--

M1. Jichha gobierno parlkasaxa, Presidente Morales irnaqaski ukax walikiskiti : ancha wali, waliwa, regulara, jan wali u sinti jan walipunicha? Ancha waliwa [1] Waliwa [2] Regulara [3] jan waliwa [4] Sinti jan waliwa[5] NS/NR [8]	M1	
---	-----------	--

NP1A [NP1]. Jichha parlañaniw aka Municipio alcaldía tuqita. Jumax sartati uka sesión municipal ukaru, jan ukasax yaqha tantachawiru Alcaldía o concejo municipal ukan jawsata, aka qhipa 12 phaxsinakana? Jisa [1] Janiw [2] NS/NR [8]	NP1A	
---	-------------	--

NP2. ¿Jumax maytatai mä solicitud oficinaru, funcionario irnaqiriru o concejal de la Alcaldíaruxa. Aka qhipa 12 phaxsinakanxa? Jisa [1] Janiw [2] NS/NR [8]	NP2	
---	------------	--

NP4. ¿Participati reunión tantachawin presupuesto ul POA (Plan Operativo Anual) lurañataki pachpa municipumana? Jisa [1] Janiw [2] NS/NR [8]	NP4	
--	------------	--

SGL1. Sasmäti Alcaldía churki servicionaka jakirinakaruxa ukaxa: ancha waliwa. waliwa, regularawa, sinti jan walipunicha? Ancha waliwa [1] Waliwa [2] Regulara [3] jan waliwa [4] Sinti jan waliwa[5] NS/NR [8]	SGL1	
---	-------------	--

BOLSG1P [SGL1P]. Sasmäti Prefecturaa lurki irnaqawinaka jakirinakataki ukaxa: ancha waliwa. waliwa, regularawa, sinti jan walipunicha? Ancha waliwa [1] Waliwa [2] Regulara [3] jan waliwa [4] Sinti jan waliwa[5] NS/NR [8]	BOLSG1P	
--	----------------	--

Yaqha temar mantasaxa, Mä qawqhaninakax sapxiwa wakispawa, militar pallapallanakax mä Golpe de Estado lurapxañapa, militaranakax poder katuntapxi, amuyumanxa, uka golpe de Estado militarax justificasispatio u janich justificasispa (lea los incisos y espere la respuesta).

JC1. jan irnaqaw u desempleo ancha walipana?	Jis justifikasiwa [1]	Janiw justifikaskiti [2]	NS/NR [8]	JC1
JC10 [JC11]. Walja delincuencia utjipana?	Jis justifikasiwa [1]	Janiw justifikaskiti [2]	NS/NR [8]	JC10
JC13 [JC12]. Ancha corrupción utjipana?	Jis justifikasiwa [1]	Janiw justifikaskiti [2]	NS/NR [8]	JC13

JC11 [JC16]. Walt'at desorden social uñtasa?	Jis justifikasiwa [1]	Janiw justifikaskiti [2]	NS/NR [8]	JC11	
JC7. Partidos de la extrema izquierda elecciones ukan atipawip uñtata	Jis justifikasiwa [1]	Janiw justifikaskiti [2]	NS/NR [8]	JC7	
JC8. Partidos de la extrema derecha elecciones ukan atipawip uñtata	Jis justifikasiwa [1]	Janiw justifikaskiti [2]	NS/NR [8]	JC8	
JC17. Empresas transnacionales ukanakaw markasata aprovechasi	Jis justifikasiwa [1]	Janiw justifikaskiti [2]	NS/NR [8]	JC17	

JC20. Yaqhip jakirinakax walikiw jan partidos políticos sarnaqsna sapxiwa. yaqhipanakasti partidos ukax jakirinakan interesanakap uñast'ayi sarakiwa. ¿Jumax kawririmpis acuerdotaxa?	partidonakampi [1]	Jan partidonakampi [2]	NS/NR [8]	JC20	
---	--------------------	------------------------	-----------	------	--

AOJ10. ¿Kunas jumataki wakiskirixa? Mä sociedad ordenada ukan jakaña janisay u yaqaspansa derechos y libertades ukanakaxa, ukhamatx ukanakax jan walt'awinach apaniraki.	[1] sociedad ordenada ukan jakaña [2] Taqi derechos y libertades respetaña [8] NS			AOJ1 0	
ACR1. Jichhax kimsa frasenak ullart'arapima. Mira ampi sita, kawriris uka kimsatx amuyumarux aski jaysix:	[1] Jisawasan sociedad jakawisax organizatañaapa phuqata ukat radicalmente medios revolucionarios ukamp turkatañapawa. [2] Jiwasansociedad jakawisax gradualmente askichatañapawa reformanaka lurasina. [3] Jiwasan sociedad jakawisax movimientos revolucionarios uka ch'amampi arxatatañapawa. [8] NS/NR			ACR1	

AUT10. ¿Kawririx iyawsawinakampis jumax acuerdotaxa?	[1] Boliviax muniw mä Presidente, ch'mampi ch'ullkhi amparamp orden uskuri [2] Boliviax muniw mä Presidente taqi markachirinakamp' aruskipiri lurawinak wakiskichtiri? NS/NR [8]			AUT10	
AUT14. Kuna kasta presidente de la República jumax muntaxa?	[1] mayni jan walt'awinak askichiri, kamachinak Congreson aprobayasa, jaypachasay suyañañ ukasa [2] Maynbi jank'aki jan walt'awinak askichasa, wakisipanx janis Congresor munasa [8] NS/NR			AUT1 4	

Ahora (entregue tabla # 2) jichhax aka tabla apnaqañani... aka tablix mä escaleriwa 7 gradanakani, sapa maynix mä puntaje chiri, 1 ni kuna saña muni, 7 ancha saña munarakixa. Sañani jiskt'ama: "Kuna puntokamas TV uñañ justanxa?", Jumax sataxa. Janiw uñtan juskituti ukax puntaje 1 churataxa; contrastaxa, wali TV uñch'ukiñ munsta satawa 7. jumatix anchata sinti walita taypinstaxa, Jumax taypinkir puntajinak chijllataxa. Jichhax yantañani . "Kuna puntokamas TV uñañax jusktanxa?" ullart'arapita jakhunaka mira ampi. (ASEGURESE QUE ENTIENDA) Aka tabla apnaqasa....

	Escala Ni kuna Ancha walja	NS/ NR	Janiw uñtkiti		
B1. ¿kuna puntokamas tribunales de justicia de Bolivia ukanx garantizapxi ma chiqpach juicio justo?	1 2 3 4 5 6 7	8			B1
B2. ¿Kuna puntokamas respeto por las instituciones políticas de Bolivia ukar churtaxa?	1 2 3 4 5 6 7	8			B2
B3. Kuna puntokamas Jumatakix derechos básicos del ciudadano wali protejitax sistema político boliviano ukata?	1 2 3 4 5 6 7	8			B3
B4. ¿kunba puntomas wali urjullusutax sistema político boliviano ukan jakasisaxa?	1 2 3 4 5 6 7	8			B4
B6. ¿kuna pùntokamas amuytax sistema político boliviano ukar yanapaña?	1 2 3 4 5 6 7	8			B6
B10A. ¿Kuna puntokamas confianza sistema de justicia ukar churtaxa?	1 2 3 4 5 6 7	8			B10A

B31 [B31A]. ¿Kuna puntokamas confianza churtax aka Corte Suprema de Justiciaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8		B31
B21 [B30]. ¿Kuna puntokamas confianza churtaxa partidos políticos ukanakaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8		B21
B11. ¿Kuna puntokamas confianza churtax Corte Nacional Electoral ukaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8		B11
B12. ¿Kuna puntokamas confianza churtax Fuerzas Armadas ukaru?	1	2	3	4	5	6	7	8		B12
B13. ¿Kuna puntokamas confianza churtax Congreso ukaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8		B13
B18. ¿Kuna puntokamas confianza churtax policiaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8		B18
B20. ¿Kuna puntokamas confianza churtax Iglesia Católica ukaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8		B20
BOLB37 [B21]. ¿kuna puntokamas confianza churtax periodistanakaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8		BOLB37
B21A. ¿Kuna puntokamas confianza churtax Presidenteruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8		B21A
B32 [B22]. ¿Kuna puntokamas confianza churtax Gobierno Municipalaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8		B32
B33. ¿Kuna puntokamas confianza churtax Prefecturaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8		B33
B37. ¿kuna puntokamas confianza churtaxa medios de comunicación ukanakaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8		B37
BOLB22B [B22B]. ¿Hasta qué punto tiene confianza en la autoridad originaria?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	BOLB22 B
BOLB22C [B22C]. ¿Kuna puntokamas confianza churtaxa Comité de Vigilancia municipal ukaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	BOLB22 C
B23. ¿kuna puntokamas confianza churtax sindicatos ukanakaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8		B23
BOLB23A [B23A]. ¿Kuna puntokamas confianza churtaxa Ministerio Público o fiscales ukanakaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	BOLB23 A
B17 [B23C]. ¿kuna puntokamas confianza churtaxa Defensor del Pueblo ukanakaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8		B17
BOLB23BNR [B23BNR]. ¿kuna puntokamas confianza en los Tribunales de Justicia?	1	2	3	4	5	6	7	8		BOLB23 BNR
BOLB23E [B23E]. ¿Kuna puntokamas confianza churtax Tribunal Constitucional ukanakaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	BOLB23 E
B44 [B23B]. ¿kuna puntokamas confianza churtax abogado Defensores Públicos ukanakaru?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	B44
B51 [B31]. ¿Kuna puntokamas confianza churtax organizaciones no gubernamentales, las ONGs, paísasan irnaqapki jupanakaru?	1	2	3	4	5	6	7	8		B51
B42. ¿kuna puntokamas confianza churtax Centros de Conciliación ukanakaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	B42
B43. ¿Kuna puntokams boliviano sasax orjullusu jikxatastaxa?	1	2	3	4	5	6	7	8		B43
B46(44) Amuyumatakixa confiasamax amuytaxaa aka delegación presidencial ukax corrupción jan walt´awita mistuñataki chuiqapa thakhiru sarañataki wakicht´asisiptapacha?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	B46
BOLB53. ¿Kuna puntokamas confianza churtaxa diputados uninominales ukanakaruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	BOLB53
BOLB54. ¿Kuna puntokamas confianza churtax diputados plurinominales jupanakruxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	BOLB54

(seguir con tabla 2)	Escala							NS/NR		
	Nada					Mucho				
N1. Aka pachpa escalana, Jumatakix kuna puntokamas gobierno del Presidente Morales pisin sarnaqawirux ch'axwixa.	1	2	3	4	5	6	7	8	N1	
N3. Kuna puntokamas principios democráticos sarntayi ukat arxatixa.	1	2	3	4	5	6	7	8	N3	
N9. Kuna puntokamas gobiernon corrupción tukjañ amtixa.	1	2	3	4	5	6	7	8	N9	

(seguir con tabla 2) Kuna puntokamas aknir jaysawinakampix acuerdotaxa ?.	Escala							NS/NR		
	Nada					Mucho				
ING4. Pudekiw democracia jan walt'awiniña, ukampis yaqha Gobierno sipoan kusakiwa. ¿Kuna puntokams jumax acuerdotaxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	ING4	
PN2. Jichhax diferencia utjipansa, bolivianonakax wali yänakanitanwa kikiparakiw valoranakani ukaw païssarux mayacht'ayistuxa. ¿kuna puntokamas acuerdotaxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	PN2	

Recoger tabla #2

RL2. Mira ampi sita, aknirinaka kawwir frasenakampis jumax acuerdotaxa: [1] funcionamiento del país uka irnaqirix kamachinakarux jaysapuniñapawa [2] Jisa kamachinakax jaysañawa, u jan ukasax janich importancianiki [8] NS	RL2	
RL3 Kawkniri qillqatampis jumax askinjam iyawsasmana? 1.-Taqi qillqatanakaw aski ukataw ukarjaman uka qillqatar iyaw saña wakisi 2.- Janiw taqi leyenakax kikipa askina kamachikiti, ukataw jani taqini iyaw sañax wakiskiti 8.- NS	RL3	
RL4. Bolivianonakat arskasaxa, jani actitudes personales ukatxa, ¿Kawwir frasex bolivianonakarux chiqanchixa? (Elegir una opción). Bolivianonakaxa: [1] Janiw ley kamachinak phuqañ munapkiti, ukampis mayninakax phuqañapaw sapxiwa [2] Ley Kamachi jaysañ munapxiwa kunawsatix acuerdok jupatak ukawsaki [3] jaysapxiwa reglanaka kunawsatix jupatak waliki ukawsaki, jan jayskiti kunawsatix perjuditki ukawsa [4] leyes kamachinaka pachanx jilpachaw phuqañ muni [8]NS	RL4	

¿Jumax kawwir jaysawinakampix. Wali acuerdotaxa? NEWTOL5 Qiwa jaqinakaxa derechuparjamanaw kuna amuyunaksa isituqinakansa Apnaqasiñapa o 2) qçiwa jaqinakaxa jani wali lurawinakwa uñacht'ayapxi wawanakasaru, ukataw Gobierno tuqinkirinakaxa uñjañapa wakisi Derechuniwa (1) uñjatañapaawa (2) NS(8)	NEWTOL5	
NEWTOL7. kunas kunapana, país mayachataw permanesiñapa ... 2) diferencias mayjt'awinakax païsanx wali jach'anakawa, païsasax maysar maysar jaltañapawa Païsasax mayachataw permanesiñapa [1] Païsasax jaltañapawa (dividisiñapawa) [2] NS [8]	NEWTOL7	
NEWTOL8. Wakiskiriw païsanx mä sapa cultura nacional utjañap taqinitaki... 2) Pueblos indígenas ukanakax valores, cultura ukat arupa mantiniñapawa. Ma sapa cultura nacionalaw munasi [1] Mantiniñawa valoranaka [2] NS [8]	NEWTOL8	
TOL1. [BTOL1] 1) Aka política jaklawinx païsanx juma educacionana jakirinakaw ukankapaxañapaxa. Aka política del país ukanx kuna educación jakiris ukankañapakispawa. Suma Educaciónan jakirinaka [1] Taqi jakirinaka (personanaka) [2] NS [8]	TOL1	
REP1. ¿Jumax kunjamas suma representatax uñjasima gobierno tuqina u parlamento ukancha, jan ukasax juma kasta líderes étnicos ukanakatcha, janiw imporkiti khawkhatapas del líderax wakiskiriw capacidad ukaki? Juma pachpa proedencia líder irpiri [1] Khawkhankiripas walikiskiwa [2] NS/NR [8]	REP1	

Jutiri jiskl'awinakatakix wasitat 7 gradanakan tabla apnaqañani, 1 saña Muñiz jani kuna acuerdotama, 7 saña munixa ancha acuerdotama. Nayax jiskt'ama ukawsaxa, ma jakhuwimpiw 1 ta 7kamaru jaysitata. Mira ampi.

(Entregar tabla 2)	Escala							NS		
	Ni kuna			Ancha						
BOLLENG10 [LENG10]. Hasta qué punto está Ud de acuerdo en que las emisoras de radio y televisión incrementen su programación en lenguas originarias.	1	2	3	4	5	6	7	8	BOLLENG10	
BOLLENG11 [LENG11]. Hasta qué punto está Ud de acuerdo con que en los colegios se enseñe una lengua originaria.	1	2	3	4	5	6	7	8	BOLLENG11	

Bolivia mä país diverso ukhamawa ukat jiwax maymaya culturampiw idintifikasnaxa. Sañani, maaynix identificaspawa boliviano ukhama, ukapachparakiw paceño u jan ukasax cambia. A pachpa escalana, kawkhantix 1 saña muni "ni kuna" ukatxa 7 saña muni "ancha"...

(seguir con tabla 2)	Escala							NS/ NR		
	Ni kuna			Ancha						
ETID1 [BETID1]. ¿Kunakamas jumax ciudadano boliviano ukhamataxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	ETID1	
<i>Encuestador: Para la siguiente pregunta utilice la referencia de acuerdo al departamento donde realiza la encuesta:</i>										
ETID3 [BETID2]. ¿Kunakamas jumax amuyastaxa.. [paceño, cruceño, cochabambino, orureño, chuquisaqueño, potosino, pandino, tarijeño, beniano]?	1	2	3	4	5	6	7	8	ETID3	
BOLETID3 [BETID3]. ¿Jumax kunakamas cultura Aymara ukankirjamax amuyastaxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	BOLETI D3	
BOLETID4 [BETID4]. ¿Jumax kunakamas cultura Quechua ukankirjamax amuyastaxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	BOLETI D4	
BOLETID5 [BETID5]. ¿Jumax kunakamas cultura Camba ukankirjamax amuyastaxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	BOLETI D5	
BOLITID6 (BETID6). Yaqhip periodista jupanakaxa parlapxiwa Sant5a Cruz Tuqita, Beni, Pando, Chuquisaca, y Tarija tuqitxa "media Luna " chikat phaxsi tuqita. ¿ Jumax ist'tati aka tuqinakata parliri? Encuestador . si responde No anote (9) y pase a la siguiente ¿ Kunjamanas jumax chikachasta uña media Luna sapki ukata?	1	2	3	4	5	6	7	(9) 8	BOLITID 6	

IP1. ¿qawqha interes ukas utjtama política tuqitaki? Wali [1] Mawk'a [2] Juk'a [3] janiwa [4] NS [8]	IP1	
IP2. ¿ qawqha kutis jumax parlta política tuqita? Sapuru [1] Awispachanaka semanana [2] Awispacha phaxsina [3] Awispacha [4] ni kunawsasa [5] NS [8]	IP2	

PROT1. ¿Jumax Mä manifestación o protesta pública ukan partisiptati? Mä qawqha kuti ukantacha, niy janipuni? Yaqhip kuti [1] niy janipuni [2] janipuni [3] NS [8]	PROT1	
PROT3. ¿Jumax partisipawautati mä marcha u protesta luras, gobierno de Carlos Mesa kuntraxa? Jisa [1] Janiw [2] NS/NR [8]	PROT3	
PROT3A. ¿Ma kunawsax partisiptati mä marcha u protesta luras Gobierno del Presidente Rodriguez kuntra? Jisa [1] Janiw [2] NS/NR [8]	PROT3A	
PROT4. ¿Aka qhipa maranxa, participawaytati mä marcha u protesta luras gobierno municipal kuntra? Jisa [1] Janiw [2] NS/NR [8]	PROT4	
PROT5. Jumatakix aka protestanaka lurañas wakiskioriti jan ukasax janich kunas jikisiwayki? wakiskiriwa [1] janiw kunas jikiskiti [2] NS/NR [8] Inap [9]	PROT5	

Jichhax tabla turkakipañani. (entregue tabla # 3). Aka machaqa tabla mä escaleraniwa 1 ta 10 kama gradanakani, c! sistawa janiw walikiti sasa. 10 ukapix sistawa walikiwa. Jist'awinakax Bolivia uraqin jakirinakatawa, kunjamats jumax amuytaxa. (Encuestador: No olvide cambiar de escala).

	Escalera								NS/NR		
	Desaprueba							Aprueba			
D1. Utjiw jakirinakax gobiernos bolivianos ukanakat jan wali parlirinaka, jichha gobiernotaki parlktil, jan ukasax sistema de gobierno boliviano tuqita. ¿Kuna firmizampis walikiw sistaxa u jan waliw sasax sistaxa. Jupanakax derenochonipxiwa voto uskurixa? Jichhax mä jakhuwi churita SONDEE: Kuna puntokama?	1	2	3	4	5	6	7	8	88	D1	
				9	10						
D2. Utjiw jakirinakax sistema de gobierno boliviano utjat jan wali parlirinaka. ¿Kuna firmisampis walikiw jan waliw sistaxa, aka jakirinakax manifestaciones pacificas uka lurasipkaspawa jupanakan amtapa qhananchañataki?	1	2	3	4	5	6	7	8	88	D2	
				9	10						
D3. ¿Kuna firmisampis walikiw jan waliw sistaxa sistema de gobierno boliviano utjat jan wali parlirinakata, antisas jupanakax postulasipjaspa cargos públicos ukanakataki	1	2	3	4	5	6	7	8	88	D3	
				9	10						
D4. Aka sistema de gobierno boliviano utjat jan wali parliri jaqinakata. ¿Kuna firmesampis walikiw jan waliw sasmaxa. Uka jaqinakax televisión tuqi mä discurso churañapataki?	1	2	3	4	5	6	7	8	88	D4	
				9	10						
D5. Jichhax yaqha tema qhanstayañani, Q'iwsanaka (homosexuales), ¿kuna firmesampis walikiw jan waliw sasmaxa uka jakirinakax cargos públicos ukanakar postulasiañapatakixa?	1	2	3	4	5	6	7	8	88	D5	
				9	10						

Jaytanukuñani sistema de gobierno boliviano utjat jan wali parlir jaqinakaru. Jichax taqi jakirinakata arstañani, kuna puntoka, mas walikiw jan waliw sistaxa (encuestador: pregunte inciso por inciso, mostrar tabla #3).

	Escala										NS/NR		
	Jan waliwa									walikiwa			
E5. jaqinakax participapxiw manifestaciones permitidas ukanakana ley kamachix siskixa ukhamawu?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	E5	
E8. Que las personas participen en una organización o grupo para tratar de resolver los problemas de las comunidades?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	E8	
E11. jaqinakax irnaqapxiw campañas electorales ukana Mä partido político o candidatotaki?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	E11	
E15. Jaqinakax partisipapxiw thaxhinak jiskt'antawina callenaka jark'antasaxa?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	E15	
E14. jaqinakax muñanpiki propiedades privadas ukat uraqinakar mantantasa?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	E14	
E2. jaqinakax fábricanaka, oficinananaka yaqha edificacionaka katuntasipxi?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	E2	
E3. Tama jaqinakax participapxi munkir jan munkir jan walt'awinakampi mä chijllat gobiernor jaquqasa	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	E3	
E16. Que las personas hagan justicia por su propia mano cuando el Estado no castiga a los criminales	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	E16	

Jichhax kuna accionanaks Estadox apnaqaspaxa. Kuna firmesampis walikiw jan waliw sasmamaxa: (encuestador: pregunte inciso por inciso, mostrar tabla #3).

	Escala										NS/ NR			
	Jan waliwa					walikiwa								
D32 [C3]. ¿Mä ley kamachi protestas públicas ukax prohibidow siri?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	D32		
D33 [C5]. ¿Kuna firmisampis walikiw jan waliw sasmamaxa: Mä kamachi ley sistema político boliviano utjat jan wali parlirinakru prohidow siri?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	D33		
D39 [C6]. ¿kuna firmesampis walikiw u jan waliw sasmasa, gobiernox propaganda de la oposición uknirix probidow sañapa?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	D39		

D46. Kunawsatix sintio jan walt'awin jiskxatastana, sasmati kawnriris gobierno sinti responsabilitatapaxa: jakirinakan orden mantiniñapa, mayni jakirin libertadap yaqaña Orden mantiniña [1] libertad yaqaña [2] <i>paypach lurawinaka</i> [3] (no leer) NS [8]	D46		
--	------------	--	--

PN4. taqituqita, ¿sasmati kusistati, ancha kusisitata, sin jan kusisisitacha democraciax Bolivia uraqin funcioñatapata? Ancha kusisita [1] kusisita [2] jan kusisita [3] sinti jan kusisita[4] NS/NR [8]	PN4.		
PN5. Amuyumatakix Bolivia markasax wali democrati, mawk'a democraciati, o janich democraciakiti? Ancha democraciawa(1) mawk'a democraciawa (2) Ukay juk'a democraciapachacha (3) janich democraciakpacha (4) NS8	PN5		

Jichhax políticas gobierno ukax uka lurawinaks gas tuqitx luraspaxa. Apnaqañani escala 1 ta 10 ru...

(encuestador: pregunte inciso por inciso, mostrar tabla #3).	Escalera										NS			
	Jan waliwa					walikiwa								
BOLREFM32 [REFM32]. ¿Kuna firmesampis walikiw jan waliw sasmamaxa, gobiernox empresas petroleras uka nacionalizañapataki ukhaman YPFB taqi lurawinakat cargo lurasiañapataki?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	BOLREFM32		
BOLREFM33 [REFM33]. ¿Kuna firmesampis walikiw jan waliwa sasmamaxa gobiernox petróleo ukat gas nacionalizani, ukat empresas petroleras extranjerax transporte ukhamaraki comercialización ukatakix achikanixa?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	BOLREFM33		
BOLREFM51 [REFM51]. ¿Kuna firmesampis walikiw jan walikiw sasmamaxa, compañías petroleras extranjerax ukanakax impuesto nak producciónapat pagañapawa?	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	BOLREFM51		

BOLREFM35 [REFM35]. ¿Amuyumanxa khitis negocio del gas utja apnaqañapaxa? (leer opciones) [1] Empresas privadas ukanaka [2] Empresas mixtas, kawkintix Estado ukhamaraki capital privadomp chikt'ata [3] Estadopuni [8]NS/NR	BOLREFM35		
BOLREFM52 [REFM52]. ¿Amuyumanxa exportaciones de gas luratata qullqi uñstirixa, kunarus irtasiñapaxa? Mä alternativa chijllata. (lea las alternativas excepto otros y NS/NR) Educación [1] Q'umar jakawi (Salud) [2] Thakhinaka [3] Imaqawinaka [4] Corrupción contra ch'axwasa [5] <i>Yaqhanaka</i> [6] NS/NR[8]	BOLREFM52		

BOLAOJ1 [AOJ1]. Yaqha temar sarañani ¿Amuytati, yatiyaña denunciañaxa, policiana u autoridad juchapa, aphyallakiti u ch'amacha? Aphyallakiti [1] Ch'amawa [2] sinti ch'amawal [3] NS/NR [8]	BOLAO J1
AOJ9. Kunawsatix criminal lurawipa mayni jakirita sospechta ukawsaxa, ¿Kunas wakisixa: juzgado orden kikipa orden churañapa uka poderampi utjawipar mantañataki, policiax utapar mantaspawa jan orden judicial ukanixa? [1] Orden judicial ukaw suyaña [2] Policiax utapar mantaspaw jan orden judicialani [8] NS	AOJ9
AOJ8. Juchani delincuentenaka katuntañatakixa, ¿Jumax kamstasa: las autoridades leyes kamachinaka respetañapawa, yaqipachax jan ley Kamachi yaqasax irnaqapxakispawa? [1] Leyes kamachinaka respetañapawa [2] yaqipachax jan ley Kamachi yaqasax irnaqapxaspawa [8] NS	AOJ8
ST1 [AOJ4]. Jumax kuntix policia naciona trámite lurkta ukat kunjamtasa. ¿ Ancha kuisitasa, turpa kuisista, sinti jan aqch'as kuisista? Ancha kuisista [1] Turpa kuisista [2] jan kuisista [3] sinti jan aqch'as kuisista [4] Janiw trámites lurkiti [9] NS/NR [8]	ST1
ST2 [AOJ6]. Tramitinak juzgados o tribunales de justicia ukan lurasinxa. ¿Ancha kuisitat jikjatasta, kuisista, Turpa kuisista, jan kuisista, sin jan aqch'as kuisista? Ancha kuisista [1] Turpa kuisista [2] jan kuisista [3] sinti jan aqch'as kuisista [4] Janiw trámites lurkiti [9] NS/NR [8]	ST2
VIC1 [AOJ3]. ¿Jichha qhipa 12 phaxsinakanx mä delincuencia lurawir chijir purtati? Jisa [1] Janiw [2] NS/NR [8]	VIC1
VIC1A [AOJ3B]. Jichha qhipa 12 phaxsinakanx mä delincuencia lurawir chijir mayni familiamax ukar puriti?? Jisa [1] Janiw [2] NS/NR [8] (si dijo "no" a VIC1 y VIC1A pasar a AOJ11)	VIC1A
AOJ1 [AOJ3A]. Denuncia usktati, policiayar yatiytato. PTJ ukaru, comunidad irpiriru, aka lunthatawi o agresión tuqitxa? Jisa denuncia uskta [1] Janiw denuncia uskta [2] NS/NR [8] Inap (no fue víctima) [9]	AOJ1
AOJ11. Khawkhantix jaktaxa uka (barriomana) chiqawjana, akatjamat jumax mä asalto u lunthayasimaxa ukatakixa, ¿ancha segurotati, turpa seguroki, janiwsegurokiti, sinti jan seguro? Ancha seguro [1] Turpa seguro [2] Jan seguro [3] Sinti jani seguro [4] NS [8]	AOJ11
AOJ16. jichhax relaciones familiares utsat arsuñani, ¿Kuna püntokamas violencia asxartax kikip mayni familiyamata? ¿sinti asxarkta, turpa, juk'a u janich asxarktaxa? [1] Ancha [2] Turpa [3] juk'a[4] ni kuna [8] NS/NR	AOJ16
AOJ12. Jumatix lunthatayasisma u asaltayasisma ukjaxa, ¿Qawqha confianza churtaxa sistema judicial ukax juchanir mutuyañapatakixa? (leer opciones) [1] Ancha [2] Turpa [3] juk'a[4] ni kuna [8] NS/NR	AOJ12
DEM2 [AOJ14]. ¿kawnir aka frasinakampis jumax acuerdotaxa? [1] Jaqinakarus u maynirusa, kikipaw régimen democrático ukhamarakiw régimen no democrático [2] Democracia wakiskiriw kawnir gobiernotaqisa [3] akatjam lurawinakanxa, Mä gobierno autoritario wakiskiriwa, democrático sipansa	DEM2

Jichhax juman experienciamata part'añani, kuntix jakawin pasaki utjata...	Jisa	Janiw	NS		
EXC2. Aka qhipa maranxa, Mayni agente de policia coima maytanti?	0	1	8		EXC2
EXC6. ¿Aka qhipa maranxa, mayni empleado público coima maytanti?	0	1	8		EXC6
EXC11. ¿Trámite lurtati municipalidad tuqina, aka qhipa maranxa? [Si dice no marcar 9, si dice "si" preguntar lo siguiente] Municipalidadamanx tramite lurtati (permiso mayisina, sañani) jichha qhipa maranxa. ¿Pagtatir jilpacha qullqi kunatix kamachix siskana usar irxatata?	0	1	8	9	EXC11

EXC13. ¿Jumax irnaqtati? [Si dice no marcar 9, si dice “si” preguntar lo siguiente] Irnaqawimanxa, ¿qhipa maranxa, jan kuns sasaxa qullqi irsupxtanti?	0	1	8	9	EXC13
EXC14. ¿Qhipa maranxa, mä trato juzgados ukanakamp lurtati? [Si dice “no,” marcar 9, si dice “si” preguntar lo siguiente] ¿Qhipa maranxa, coima churtati juzgados pago lanti ?	0	1	8	9	EXC14
EXC15. ¿Qhipa maranxa, Servicios médicos públicos ukar sartati uñjayasiri? [Si dice “no,” marcar 9, si dice “si” preguntar lo siguiente] Qhipa maranxa, Mä hospitalan atentiyañatakixa u puesto de salud ukana. ¿Ukana coima pagtati?	0	1	8	9	EXC15
EXC16. ¿Qhipa maranxa, escuelan jan ukasax colegionx utjiti wawamax ukan yatiqiri? [Si dice “no” marcar 9 si dice “si” preguntar lo siguiente] Qhipa maranxa, escuelan u colegion wawanakmax yatiqaski ukanal . ¿Jumax coima pagtati?	0	1	8	9	EXC16

EXC7. Juman experienciamax yaqasaxa, iskt’ati corrupción de los funcionarios públicos tuqita, ukaxa: ancha yatitati, yatitati, juk’a yatitati, janiw yatitakiti? Ancha yatitawa [1] yatitawa [2] juk’a yatitawa [3] Janiw yatitakiti [4] NS/NR [8]	EXC7
EXC7B. Sasmati; corrupción de los funcionarios públicos ukax jilpachawa: gobierno central ukana, prefecturana, municipalidadana? Gobierno centralana [1] Prefeturana [2] Municipalidadana [3] No lea kikipakiwa (Todos igual) [4] NS/NR [8]	EXC7B

GI1. ¿Amtastai, Kamsatasa Estados Unidos irpir Presidentixa? [George Bush]	[0] Incorrecto, NS	[1] Correcto	GI1
GI5 [GI2]. ¿Amtastati, kamsatasa Brasil irpir Presidentixa? [Lula da Silva]	[0] Incorrecto, NS	[1] Correcto	GI5
GI3. ¿Amtastati, kamsatasa Argentina irpir Presidentixa? [Nestor Kirchner]	[0] Incorrecto, NS	[1] Correcto	GI3
GI4. ¿Amtastati qawqha diputadonakas utji Congresona? [130]	[0] Incorrecto, NS	[1] Correcto	GI4
GI6. ¿Jumax yattati candidatosma elecciones chijllawinakan jan partido políticor pertenisisa? ¿Kunjama? [Sí se puede con las agupaciones ciudadanas]	[0] Incorrecto, NS	[1] Correcto	GI6

AA. Jichhax actitudes utjkix jakirinakan uka tuqit parlañani. Aka escala 1 ta 7 kama, kawkhantix 1 saña muni ni kuna, 7 saña Muñiz ancha, kuna puntokamax jumax aka jaysawinakampix acuerdotaxa?	Escala							NS/ NR	
	Nada						Mucho		
AA1. wakiskiriw empleados ukan panjasiwinakap askichaña, empleado masinaka tuqinuqasa ¿Kuna puntokamas jumax acuerdota aka lurawimpixa?	1	2	3	4	5	6	7	8	AA1
AA2. Khititix utjawirux jila qullqi apankix ukaw utjaw apnaqañapa	1	2	3	4	5	6	7	8	AA2
AA3. Escuelanxa, wawanakax jiskt’asixaspawa, kunawsatix yatichirix mayispa ukawsaki.	1	2	3	4	5	6	7	8	AA3
AA4. wawanakax jan wali sarnaqapki ukawsaxa, wakisi tatamnakapax ch’inat asut’iñapaxa.	1	2	3	4	5	6	7	8	AA4
AA5. Jilirinax kunawesatix parlasipki ukawsaxa janiw wawanakax ukarux nuqusiñapakitixa	1	2	3	4	5	6	7	8	AA5
AA6. walja religionanakaw aski lurawinax yatichapxi; janiw maynis maynit juk’amp sumakirakisa.	1	2	3	4	5	6	7	8	AA6

DOG1. Uraqinx maymaya amuyunakaw utjixa, ukanakatx mayakiw aski chiqaxa.	1	2	3	4	5	6	7	8	DOG1	
---	---	---	---	---	---	---	---	---	-------------	--

Q3. Kawniris religiönamaxa? (no leer alternativas) Católica (participante) [1] Cristiana (no católica) [2] Yaqha jan cristiana [3] Evangélica [5] Janiw kawnirisa (Ninguna) [4] Católico (no participante) [6] Yaqha _____ NS/NR [8]	Q3	
Q4. ¿Pasiri phaxsina, Qawqha kutis iglesia (culto o templo) ukarux sartaxa? _____ veces (88= NS/NR)	Q4	

Tukuyañatakixa, aka jiskt'awinakax Estadística jakhuwinaka uñakipañatakikiwa. Utamanx utjiti:

	Janiw....0	Uno	Dos	Tres	R1
		1	2	3	
R1 [R1, R2]. Televisor	Janiw....0	Jisa.....1	R1		
R3. Heladera refrigerador	Janiw....0	Jisa.....1	R3		
R4. Teléfono fijo (janiwa celular)	Janiw....0	Jisa.....1	R4		
R4A. Teléfono celulara	Janiw....0	Jisa.....1	R4A		
R5. K'añaskhu (Automóvil o camión)	Janiw....0	Jisa.....1	R5		
R6. Isi t'axsuña maquina (Lavarropa)	Janiw....0	Jisa.....1	R6		
R7. Microondas	Janiw....0	Jisa.....1	R7		
R8. Motocicleta	Janiw....0	Jisa.....1	R8		
R10. Lusa qhana (Energía eléctrica)	Janiw....0	Jisa.....1	R10		
R12 [R11]. Q'uma uma uta manqhana (Agua potable dentro de la casa)	Janiw....0	Jisa.....1	R12		
R14. baño cuarto uta manqhana	Janiw....0	Jisa.....1	R14		
R15. Computadora	Janiw....0	Jisa.....1	R15		
R16 [R14]. Alcantarillado	Janiw.....0	Jisa.....1	R16		
R15A Video qhana grabadora	Janiw.....0	Jisa.....1	R15A		
R17A. TV Cable	Janiw.....0	Jisa.....1	R17a		
R13a Bicicleta	Janiw.....0	Jisa.....1	R13a		
R21a Fax	Janiw.....0	Jisa.....1	R21a		
R9a Tractor	Janiw.....0	Jisa.....1	R9a		
R18a Qullqi Tarjeta	Janiw.....0	Jisa.....1	R18a		
R22a Suma samana/ jiqi mistuña	Janiw.....0	Jisa.....1	R22a		
R23a Antena ch ama churiri	Janiw.....0	Jisa.....1	R23a		

BOLOCUP1 [OCUP1]. ¿En qué trabaja Ud?. (Sondee para poder codificar entre las categorías abajo mencionadas. Si es desocupado (a) anote su ocupación usual)		BOLOCUP1
1.- Jupapacha irnaqawini (Auto Empleados)		
Propietario, negocio socio, jisk'a u jach'a empresani	1	
Propietarios o socios de negocios o empresas chicas	2	
Agricultor kikipa dueño, uraqi arrintasiri	3	
Walja uywanakan dueño (Ganadero)	4	
Profesionales independientes uka	5	
2- Jurnal phuqat irnaqirinaka (Empleados de Tiempo Completo):		
Empresas o negocios jilkir p'iqinchiri	6	
Empresas o negocios tantiyu p'iqinchiri	7	
Personal o empleado de Planta irnaqiri	8	
Obrero irnaqiri	9	
Campesinos irnaqiri yapu lurawina	10	
Comerciante artesanota irnaqiri	11	
3.- Jan qullqi katuqs yaqawsak irnaqirinaka (Trabajadores de tiempo parcial o sin remuneración)		
Uta uñjiri (Amas de Casa)	12	
Yatiqiri (Estudiantes)	13	
Jubilados y Rentistas	14	
Mä yaqawsak irnaqiri (Trabajadores ocasionales)	15	

DESOC1. Para todos => ¿Aka qhipa marax jan irnaqawiniyatati? Jisa [1] Janiwa [2] => Pase a ED Yatiqiri, Uta uñjiri (Ama de casa), Jubilado [9]	DESOC1
DESOC2. Si responde Si =>¿Aka qhipa maranx qawqha semananakax jan irnaqawinitaxa ? _____semananaka NS/NR [8] Inap [9]	DESOC2
OCUPJF Kunanas irnaqi uka jefe de familia wkixa?..... <i>Describe si es empleado o auto empleado</i>	

ED. ¿Kuna kursukamas yatiqawaytaxa [encierra en un círculo el último año que aprobó el entrevistado(a)]. [Para los que han tenido alguna <i>educación técnica</i>, agregar estos años al total. Por ej. si la persona terminó Básico y además hizo dos años de educación técnica, marque el 7] - Ni kuna : 0 - Básico: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 => Primaria - Intermedio: 6 - 7 - 8 => Primaria - Medio: 9 - 10 - 11 y 12 => Secundaria - Universidad : 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - Pos grado: 18 - 19 -20 -21- 22 -23 -24	ED
--	-----------

ED2. Si tuvo alguna educación => yatiqawaytawa kuna yatiqaw utans yatiqtaxa: escuela o colegio fiscal jan ukasax escuela o colegio particularacha? Escuela fiscal [1] Escuela privada [2] Paypacha sistemamw yatiqawaytwa [3]	ED2	
EDa Kunawskamasa jumax chikanchasiwayta yatiqawimpi jichhurunx jefe de familiaxtawata? Ninguna:.....0 - Básico 2-3-4-5 Primaria - Intermedio 6-7-8- Primaria - Medio 9-10-11 y12 Secundaria - Universidad ..13-14-15-16-17-18 Pos Grado 18-19-20-21-22-33-24		

Q10.¿Utjawanx phaxspachanx qawqha qullqi taqinix jilirinakax jikipxtaxa, remesas delñ exterior ukampi jaqthapis kunaxa? <i>[Mostrar tabla de ingresos]</i> Ni kuna [0] 250 Bs. Ukat juk'aki[1] 251 a 500 Bs. [2] 501 a 1000 Bs. [3] 1001 a 2000 Bs. [4] 2001 a 5000 Bs. [5] 5001 a 10.000 Bs. [6] 10.001 a 20.000 Bs. [7] 20.000 Jilpacha [8] NS/NR [88]	Q10	
Q11. Kunas estado civilamaxa? (No lea las alternativas) Soltero [1] Casado [2] Aliqa chiqata (Unión libre, concubinato) [3] Suma Jalxatata (Divorciado) [4] Aliq jalxatata (Separado) [5] Ijma (Viudo) [6] NS/NR [8]	Q11	
Q12. Jumax qawqha wawanakanitasa.? ____ wawanaka Janiw wawanakanikiti [0]	Q12	

ETID. Jumax kuna raza janchinis amuyastaxa: janq'u, chola, mestiza, indígena, ch'iyara u originariocha? Janq'u [1] Mestiza [3] Indígena [4] Ch'iyara [5] Originaria [6] Yaqha _____ NS/NR [8]	ETID	
ETIDA. Tatamax kuna raza janchinisa amuyatamatxa: janq'u, chola, mestiza, indígena, ch'iyara u originario? Janq'u [1] Mestiza [3] Indígena [4] Ch'iyara [5] originario [6] Yaqha _____ NS/NR [8]	ETID A	
ETIDB. Mamamax kuna raza janchinisa amuyatamatxa: janq'u, chola, mestiza, indígena, ch'iyara u originario? Janq'u [1] Mestiza [3] Indígena [4] Ch'iyara [5] originario [6] Yaqha _____ NS/NR [8]	ETID B	
ETID2. [Census] ¿Kawnir pueblos originarios o indígenas ukankirits amuyastaxa? (leer todas las opciones) Qichwa [1] Aymara[2] Guaraní[3] Chiquitano[4] Mojeño[5] Yaqha nativo[6] janiw kawnirisa [7] yaqhanaka _____ (especificar)	ETID 2	

LENG1. Kawniris tayka arumaxa, utaman nayraqat jisk'atpacha aru parlatamaxa ¿ <i>(acepte una alternativa)</i> Castellano [1] Qichwa [2] Aymara [3] Yaqha (nativo) [4] _____ Yaqha extranjero [5] _____ NS/NR [8]	LENG1	
LENG1A. Utamanxa yaqha arumpi jisk'atpacha parlatatixa? kawnirisa? (acepte una alternativa) Castellano [1] Qichwa [2] Aymara [3] Yaqha (nativo) [4] _____ Yaqha extranjero [5] _____ janiw kawnir yaqhasa [7] NS/NR [8] Inap [9]	LENG1 A	
LENG4. Aruta aruskipasaxa, Tatama Mamamax ya qha arunaka parlapxiti u parlancha <i>(Encuestador: si uno de los padres hablaba sólo un idioma y el otro más de uno, anotar 2.)</i> Castellano sapaki [1] Castellano e idioma nativo arumpi [2] idioma nativo aru sapaki [3] Castellano e idioma extranjero arumpi [4] NS/NR [8]	LENG4	

MIG2. ¿Kuna departamentons yurtaxa? La Paz [1] Santa Cruz [2] Cochabamba [3] Oruro [4] Chuquisaca [5] Potosí [6] Pando [7] Tarija [8] Beni [9]	MIG2	
--	-------------	--

MIG3. ¿ Capital del departamento markanti, provinciancha, yurtaxa? Ciudad capital markana [1] Provinciana [2]	MIG3	
---	-------------	--

YUSPAXARTA TUKUYTANWA		
LCUEST. Jiskt'awin arupa (Idioma de la entrevista): Castellano [1] Qichwa [2] Aymara [3]	LCUEST	
VEST. Jiskhitan isipaxa (El entrevistado vestía): Traje indígena/nativo [1] Traje moderno/occidental [2]	VEST	

Tukuyat pacha /Hora terminada) ____: ____ TI. Aruskiopawin pachapa (tiempo de duración de la entrevista) ____ minutos	TI	
--	-----------	--

NAYAX JURA,IMNTU LURTWA JISKT'AWIX SUMA CHIJLLAT JAQIMPI LURATAWA.
(YO JURO QUE ESTA ENTREVISTA FUE LLEVADA A CABO CON LA PERSONA SELECCIONADA)

_____ (firma del encuestador)

Firma y código Supervisor _____ Cod. _____ Firma y código Validador _____ Cod. _____

TABLA # 1

Ch'iqa 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 KUPI

TABLA # 2

A vertical scale with 7 levels, labeled from 1 to 7. The top level is labeled 'ANCHA' and the bottom level is labeled 'Nni kuna'. The scale is represented by a vertical bar with horizontal tick marks on the right side, and the numbers 1 through 7 are placed to the right of the bar, corresponding to each level.

ANCHA	7
	6
	5
	4
	3
	2
Nni kuna	1

TABLA “3”

Walikiw saña	
	10
	9
	8
	7
	6
	5
	4
	3
	2
Jan waliw saña	1

TABLA DE INGRESOS

0. Janiw utjkiti
1. pisiwa de 250 Bs.
2. De 251 a 500 Bs
3. De 501 a 1000 Bs
4. De 1001 a 2000 Bs.
5. De 2001 a 5000 Bs.
6. De 5000 a 10.000 Bs.
7. De 10.001 a 20.000 Bs.
8. Jukámpi de 20.001